

# ORACLE AUDIO

*L'art fin de la reproduction musicale!*



## *Drorigine MkII*

Manuel d'utilisation

Oracle Audio Technologies

## ***Avant-propos***

---

Merci beaucoup pour avoir fait l'acquisition de la platine Origine. Nous apprécions vraiment votre support! Votre platine Origine est un instrument de précision et sa performance est directement liée à la qualité et la précision des différents réglages que vous effectuez. Il est important de mettre en œuvre votre nouvelle table de lecture phono avec le plus grand soin, afin qu'elle convertisse vraiment toutes les modulations émotionnelles de l'enregistrement en un événement musical exceptionnel et passionnant!

La performance maximale et l'exactitude du rendu de votre source sonore ne peuvent être atteints qu'en suivant étape par étape une procédure graduelle, dont chaque moindre détail d'étalonnage de la table de lecture, d'installation et d'alignement du bras de lecture et de la cellule phono doit être prise en compte avec soin et exactitude, et appliqué avec la plus grande précision!

---

## ***Pour vos dossiers***

---

Origine MkII - numéro de série: \_\_\_\_\_

Nom du détaillant: \_\_\_\_\_

Adresse du détaillant: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone: \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

**Nous conseillons de conserver votre facture d'achat auprès de ce mode d'emploi.**

.

## ***Table des matières***

---

Avant-propos .....	2
Pour vos dossiers .....	2
Table des matières .....	3
Déballer votre Origine .....	4
Liste du contenu .....	5
Procédure d'assemblage .....	6
Ajustement de la force vertical d'appui (VTF).....	8
Positionnement du moteur & l'adaptateur AC.....	9
Installation de la courroie & sélection des vitesses $33^{1/3}$ / 45 rpm ... ..	9
Calibration de la vitesse.....	11
Installation des câbles phono .....	12
Opération de la Origine .....	12
Mécanisme de soulèvement et support du bras de lecture .....	12
Le bras de lecture Origine et ses ajustements.....	13
Installation de la cellule phono.....	13
Calibration de la géométrie .....	13
Ajustement de l'angle de suivi vertical (VTA).....	14
Ajustement de l'azimut .....	16
Ajustement de l'anti-patinage .....	16
Ajouter ou remplacer des inserts de couleur dans la base .....	17
Maintenance .....	19
Spécifications.....	19
Carte d'enregistrement de la garantie.....	20

## Déballer votre *Origine*

---

Avant de commencer la procédure d'installation et de calibration il est important de trouver une surface propre et rigide où vous pourrez sécuritairement placer la platine Origine ainsi que toutes ses pièces afin de procéder à l'assemblage. Veuillez à ce qu'il y ait une lumière adéquate.

L'emballage de mousse de polyéthylène de la Origine fût conçu afin de bien protéger la Origine des abus rencontrés habituellement lors du transport. Ce matériel d'emballage est coûteux (un remplacement coûte environ 195\$). Nous recommandons de bien conserver l'emballage ainsi que les sacs de plastique pour utilisation future. Lors du réemballage de votre Origine, veuillez bien placer chacune des pièces à son endroit approprié. Toujours utiliser les sacs de plastique pour protéger les pièces contre le frottement direct avec la mousse de polyéthylène de l'emballage ce qui pourrait les endommager.

**NOTE :** La section du bas de l'emballage contient le bras de lecture Origine. Si votre Origine fût commandée avec la cellule Ortophon MC-1 Turbo optionnelle, sachez qu'elle a déjà été installée et calibrée à l'usine ainsi que les réglages du bras de lecture. **Manipulez le bras de lecture doucement avec le plus grand soin afin de maintenir ces alignements délicats!**

**Il est obligatoire d'utiliser l'emballage original pour tout retour à l'usine pour fins de réparation sous garantie!**

Tous les accessoires sont stratégiquement et sécuritairement situés dans l'emballage pour empêcher qu'ils se promènent librement dans la boîte. Ceci pour prévenir tout dommage à la Origine durant le transport.

Les premières étapes :

- Ouvrir la boîte extérieure.
- Retirez les deux pièces de polyéthylène rectangulaires du dessus.
- Si votre Origine fût commandée avec le couvercle anti-poussière, soulevez-le et retirez-le de la boîte. Ne jamais déposer d'objets sur votre couvercle pour éviter de le graffigner!
- Retirez le morceau plat de polyéthylène.
- Délicatement retirez toutes les pièces de l'étage du haut et les placer sécuritairement à votre endroit de travail.
- Retirez le premier étage de l'emballage qui est maintenant vide.
- Retirez la base de la Origine et amenez-la sur une surface de travail propre et bien éclairée.
- Très délicatement, retirez le bras de lecture Origine du deuxième étage de l'emballage et déposez-le doucement dans un endroit sécuritaire. Faire très attention à ce que le bras origine ne subisse pas de chocs ou d'impacts!

**Note :** Vous pouvez voir ici-bas la Origine comme elle est livrée dans son emballage de polyéthylène avec les pièces bien protégées dans des sacs de plastique. Cette protection est nécessaire afin d'éviter que les pièces subissent des dommages par frottement avec le polyéthylène. Lors du ré-emballage de votre Origine veuillez utiliser les sacs de protection!



Section du haut



Sous le plateau



Section du bas

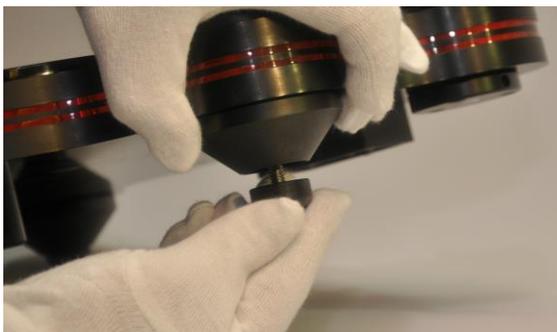


## Procédure d'installation

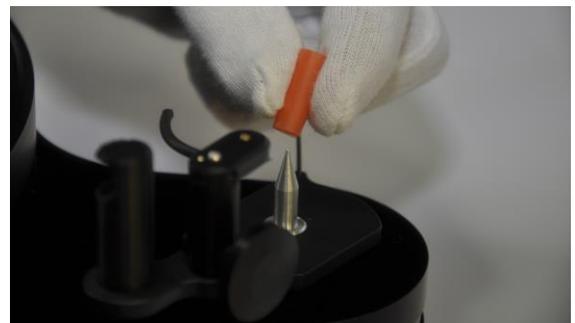
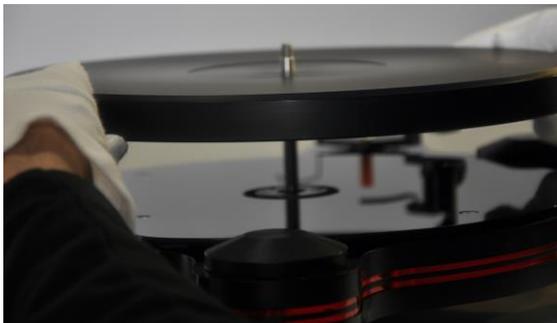


**Note :** Une paire de gants blancs fait partie de vos accessoires fournis avec la Origine. On suggère fortement de les utiliser! Retirez les gants lors de la manipulation de la seringue d'huile lors du remplissage du support du pivot afin de prévenir la contamination des gants. Nous suggérons d'utiliser les gants lorsque vous manipulez le plateau!

- Installez les pieds ajustables en les vissant sous chacune des pattes de la platine Origine.
- Ajoutez le contenu de la seringue de 5 ml d'huile dans le support de l'axe du pivot.



- Doucement insérer le plateau dans son support.
- Retirer le cap protecteur de couleur orangée du pivot du bras de lecture. Conservez-le bien car il sera utile pour protéger la pointe si vous avez à retirer les bras de lecture.

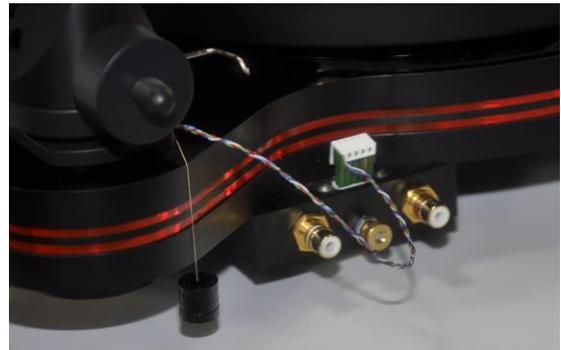
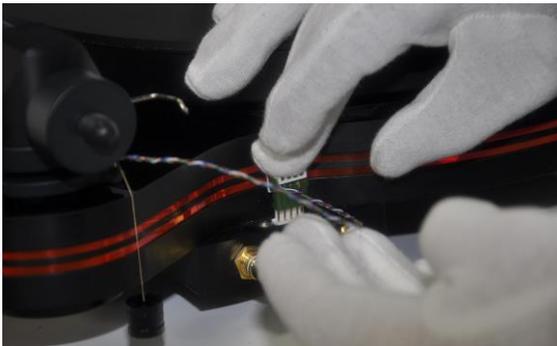


**Note :** Utilisez le cap protecteur orange à chaque fois que vous retirez le bras de lecture de son pivot! Soyez prudent car la pointe du pivot du bras Origine est très pointue et pourrait causer des blessures.

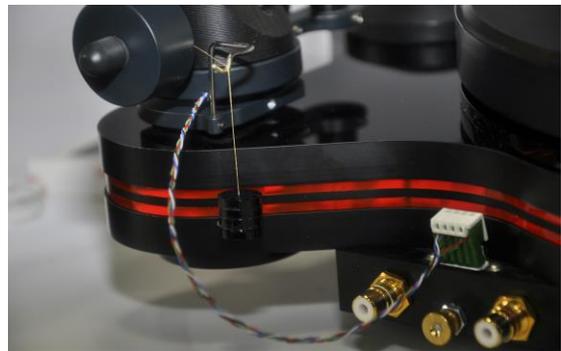
- Déposez délicatement le bras de lecture sur la pointe de son pivot. Faites attention de ne pas heurter la base du bras de lecture contre la pointe du pivot car cela causera des dommages. **Gardez votre protégé-aiguille pour l'instant!**
- Sécurisez le bras de lecture dans son support.



- Branchez le fil du bras de lecture au connecteur de la boîte de sortie RCA à l'arrière de la platine Origine. **Notez que ce connecteur est polarisé et ne peut être branché que dans une seule direction.** Les fils sur la prise doivent pointer vers l'arrière de la platine.
- Assurez-vous que le fil du bras de lecture est bien libre et qu'il n'entre pas en contact avec les fils de liaison RCA en dessous. Toute résistance sur le fil du bras aura un impact sur le libre mouvement du bras de lecture et donc sur la qualité de reproduction sonore.

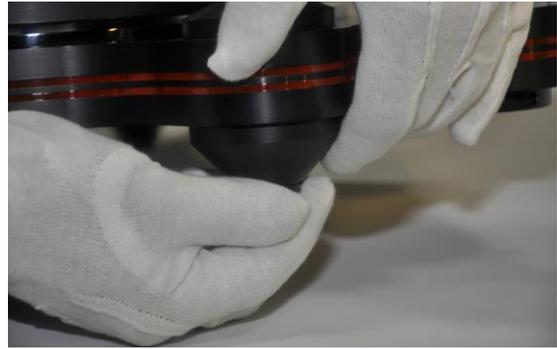


- Installez le poids d'anti-patinage. Une extrémité de ce fil est déjà attachée à la tige de support du contrepois à l'arrière de la base du bras de lecture. Guidez délicatement le fil sur la tige de soutien à l'arrière de la base du bras de lecture et laissez-le pendre librement à partir de la tige. Le barillet en acrylique sans aucune tige métallique a un poids de 1 gramme. Les tiges métalliques ont un poids de 0.25 gramme chacune.



**NOTE :** Pour la cellule Ortofon MC-1 Turbo l'ajustement de l'anti-patinage est réalisé par un poids d'environ un gramme, ce qui est précisément le poids du petit baril noir d'acrylique vide. Ceci veut dire que vous n'aurez pas à ajouter de la masse additionnelle à l'aide des petites tiges métalliques.

- Il est maintenant le temps de niveler la Origine à l'aide du petit niveau à bulle circulaire fourni avec les accessoires.
- Placez le niveau à bulle près du pivot, sur la région plane au centre du plateau.
- Ajustez le niveau de la Origine à l'aide du système de pieds ajustable.



**Note :** Il est très important de toujours utiliser le centre du plateau comme référence pour la mise à niveau de la Origine! Le plateau de la Origine est machiné avec une légère pente descendante qui débute au périmètre et qui descend vers le centre du plateau. Seule la région du centre du plateau est plane!

**NOTE : Soyez précis en effectuant ce réglage!** Le bras de lecture uni pivot de la platine Origine est toujours à un niveau absolu par rapport au centre de la Terre donc si le socle n'est pas nivelé correctement, l'azimut, soit l'alignement vertical en regardant la cellule de l'avant, ne pourra être perpendiculaire au disque! Cela aura un impact négatif sur la précision de lecture du sillon du disque! La qualité sonore de votre platine Origine dépend grandement de la précision du réglage du niveau son plateau!

## ***Ajustement de la force d'appui verticale (VTF)***

---

L'ajustement de la force d'appui verticale consiste à ajuster la force exercée par le bras de lecture sur l'aiguille selon la recommandation du fabricant de votre cellule phono. La force d'appui verticale recommandée d'une cellule phono est exprimée en poids avec des grammes comme unités.

- Retirez le protège-aiguille de votre cellule et amenez l'aiguille sur le levier de la balance à l'endriot qui correspond à la force d'appui recommandée pour votre cellule. (1.8g pour la Ortofon MC-1 Turbo, voir les spécifications de votre cellule phono!).
- Avec une main qui tient fermement la tête du bras de lecture, déplacez le contrepoids arrière vers l'avant ou vers l'arrière le long de la tige de support du contrepoids jusqu'à ce que le levier blanc de la balance soit au niveau, horizontalement parallèle au boîtier gris de la balance.



Force d'appui trop faible



Force d'appui trop forte



**NOTE :** Lorsque la Origine est commandée avec la cellule Ortofon MC-1 Turbo, le bras de lecture ainsi que la cellule ont été pré-calibré à l'usine par nos techniciens. Il est cependant important de valider que la force d'appui verticale est bien à 1.8g car il n'est pas impossible que le contrepoids arrière ait bougé lors du transport.

Si vous avez choisi d'utiliser une cellule différente il est temps de l'installer à la tête du bras de lecture ce qui vous permettra d'ajuster la force d'appui verticale. SVP vous référez à la section d'installation de la cellule phono à la page 13.

### ***Positionnement du moteur & l'adaptateur AC:***

---

- Branchez l'adaptateur AC à une prise murale et connectez le connecteur cylindrique à l'entrée située à l'Arrière du boîtier moteur.
- Placez le boîtier moteur à la gauche de votre Origine de sorte que le boîtier moteur soit vis-à-vis la cavité circulaire de la base de la Origine avec le fil du bloc d'alimentation pointant vers l'arrière. Cela placera le bouton On/Off à l'avant gauche tel que montré ci-bas.



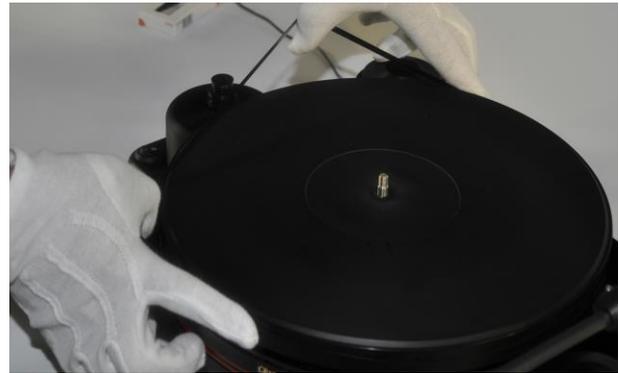
**NOTE :** Il est très important que le boîtier moteur ne touche pas la base de la Origine afin d'éviter la transmission de vibrations à la base! Le boîtier moteur de la Origine devrait être placé à environ 16 mm (5/8<sup>ième</sup> de pouces) de la base de la Origine.

### ***Installation de la courroie & sélection des vitesses 33<sup>1/3</sup> / 45 rpm***

---

**Note :** La courroie de la Origine a deux surfaces différentes sur chacun de ses côtés. Sur un côté la finition est très lisse et reluisante tandis que l'autre côté a une finition rugueuse. **Il est très important que ce côté rugueux soit celui qui est en contact avec le périmètre du plateau et la poulie du moteur afin d'assurer une friction maximale!**

L'installation de la courroie d'entraînement est réalisée en l'entourant premièrement autour du périmètre extérieur du plateau pour ensuite venir l'entourer autour de la poulie moteur en utilisant ses deux mains tel que montré dans la séquence de photos ici-bas.



La section du haut de la poulie moteur correspond à la position pour la vitesse 331/3 rpm tandis que la section de bas de la poulie correspond à la position pour la vitesse 45 rpm.



**Vous n'avez pas à déplacer votre moteur lorsque vous changez la vitesse de la Origine.** Quand la vitesse 331/3 rpm est bien calibrée, votre vitesse 45 rpm le sera également!

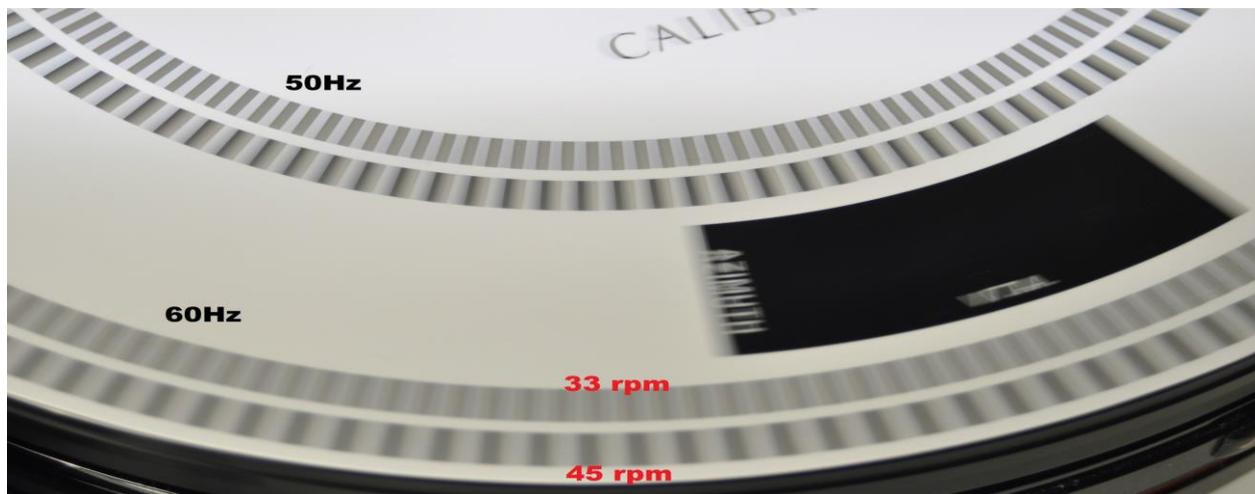
**NOTE :** Toujours mettre le moteur hors tension avant de repositionner la courroie pour changer la vitesse! Avant de remettre le moteur en marche, il faut prendre le temps de réaligner la courroie autour du plateau à sa nouvelle hauteur en faisant tourner le plateau à la main pour au moins deux tours complets. La courroie s'alignera à sa nouvelle hauteur et vous pourrez remettre le moteur en marche sans que la courroie tombe du plateau. Il est préférable d'utiliser le disque de couplage afin d'éviter de toucher le plateau avec les doigts!



## Calibration de la vitesse

Une calibration minutieuse de la vitesse de rotation du plateau est fondamentale afin d'assurer que la structure harmonique des notes de musique soient reproduites avec précision! La façon la plus précise de calibrer la vitesse de rotation est d'utiliser le disque Calibrator fourni avec la Origine afin de localiser la position désirée du moteur par rapport à la base de la Origine.

Placez le disque Calibrator sur le plateau et utilisez une source de lumière incandescente pour assurer que l'effet stroboscopique des bandes hachurées soit bien visible. (Des sources de lumière telles que le Soleil ou des lampes de poche à batteries ne fonctionneront pas).



**Note:** L'ensemble de bandes hachurées le plus à l'extérieur fonctionnent pour les sources lumineuse de 60Hz tandis que la paire de bande hachurée intérieure est pour les sources lumineuses de 50Hz. La bande hachurée intérieure de ces deux groupes identifie la vitesse  $33^{1/3}$  rpm tandis que la bande extérieure identifie la vitesse 45 rpm.

- Mettez le moteur en marche à la vitesse  $33^{1/3}$  et validez qu'on peut bien voir l'effet stroboscopique des bandes hachurées qui correspondent à la fréquence de votre source lumineuse.
- Déplacer le moteur plus près de la base aura comme effet d'augmenter la vitesse du plateau légèrement. Déplacer le moteur plus loin de la base ralentira la vitesse de rotation du plateau.
- Positionnez le moteur à l'endroit précis où les bandes hachures semblent s'arrêter.



**Note :** Si vous n'avez jamais utilisé un disque de calibration auparavant nous recommandons que vous en appreniez davantage en allant consulter le manuel de l'utilisateur du disque Calibrator disponible depuis la page de produit du disque Calibrator sur le site web de Oracle Audio. ( [www.Oracle-audio.com](http://www.Oracle-audio.com) ).

## **Installation du câble phono ( pas inclus )**

---

- Branchez votre câble RCA à l'arrière de votre origine puis branchez l'autre extrémité à votre étage phono externe, ou à l'entrée phono de votre préamplificateur ou amplificateur intégré. Assurez-vous de bien suivre les canaux gauche et droit et de ne pas les inverser!
- Branchez le fil de mise à la terre (fil vert fourni avec vos accessoires) au bornier de mise à la terre derrière la Origine et reliez l'autre extrémité au bornier de mise à la terre de votre étage phono externe, préamplificateur ou amplificateur intégré.

## **Opération de la Origine**

---

### **Le mécanisme de soulèvement du bras Origine**

Le mécanisme de soulèvement du bras de lecture Origine est activé par la rotation de son bouton qui est attaché au support de votre bras de lecture. Le point blanc qui est peinturé le long du périmètre du bouton indique la position de la tige de soulèvement. Quand le point blanc est à sa position la plus haute, pointant vers le haut, la tige de soulèvement est à sa hauteur maximale et l'aiguille ne touche pas au disque, quand le point blanc pointe vers vous la tige du mécanisme de soulèvement se trouve à sa position la plus basse et l'aiguille repose sur le disque.



### **Le support du bras de lecture**

Lorsque vous insérez le tube du bras de lecture dans son support ou lorsque vous le retirez du support, il est préférable d'utiliser vos deux mains!. Une légère pression est requise pour faire entrer le tube dans son support et comme le bras Origine est un unipivot une telle force appliquée à neuf pouces plus loin près de la cellule aura comme effet de faire bouger la tête du bras de lecture sur la pointe du pivot! Pour minimiser cet effet tenez la tête du bras de lecture d'une main et avec l'autre main appuyez une légère force sur le tube du bras directement devant son support. Cette précaution va rendre l'utilisation du support du bras plus sécuritaire à long terme pour votre bras de lecture ou plus précisément pour le point de contact du pivot.

### **Disque de couplage:**

Le disque de couplage de la Origine est fait d'une seule pièce de Delrin pour une performance optimale. Son rôle est d'appuyer et de retenir le disque contre le plateau, de redresser les disques légèrement courbés tout en réduisant considérablement les vibrations à la surface du disque. Sa partie en contact avec le disque est recouverte de feutre afin de protéger les étiquettes des disques. Le Delrin est une barrière très efficace et inerte qui empêchera aux vibrations indésirables d'atteindre la surface du disque et d'être transmises à l'aiguille lors de la lecture du disque! ! Le disque de couplage de la Origine a un impact sonore très audible!

**NOTE :** Évitez d'appliquer une force excessive lorsque vous vissez le disque de couplage, une légère pression contre le disque est tout ce dont on a besoin! Toujours fermer le moteur de la origine avant de visser ou de dévisser le disque de couplage.

## ***Le bras de lecture Origine et ses ajustements***

---

La section suivante décrit les différents ajustements du bras de lecture unipivot de la Origine. Le bon fonctionnement de votre Origine ainsi que son degré de performance lors de la reproduction musicale dépend largement du fait que tous les paramètres qui suivent furent calibrés avec précision!

Le bras de lecture Origine est un bras de design léger. Il y a un poids déplaçable le long du tube du bras que l'on aime appeler l'olive. Le premier rôle de cette olive est de couper le tube du bras de lecture en deux segments ce qui élimine pratiquement toutes les résonances indésirables du tube. Pour les cellules de haute compliance nous avons déterminé que la position idéale pour l'olive est en plein centre du tube du bras de lecture. Les propriétaires de cellules de moyenne ou basse compliance sont invités à expérimenter et écouter avec des positions d'olive plus près de la tête du bras de lecture. La proximité de l'olive à la cellule phono peut simuler une plus haute masse effective ce qui peut améliorer la relation bras de lecture / cellule phono. Ne pas oublier de réajuster la force d'appui verticale à chaque fois que vous changez la position de l'olive!

**Attention!** Si vous avez fait l'achat de la Origine incluant la cellule phono Ortofon MC-1 Turbo, sachez que la cellule a été préinstallée en usine ce qui veut dire que vos ajustements de l'angle vertical de suivi (VTA) et de l'azimut ont déjà été faits par nos techniciens.

### ***Installation de la cellule phono***

---

- Installez délicatement la cellule phono au support de la cellule du bras de lecture en utilisant les outils appropriés. Assurez-vous de bien garder le protège-aiguille de votre cellule en place jusqu'à ce que vous soyez rendu aux dernières étapes de l'installation!
- Faites en sorte que la cellule puisse bouger légèrement pour l'instant dans le support en vissant que légèrement les boulons afin de pouvoir déplacer la cellule lors des ajustements de précision.
- Faites les connexions des quatre fils du bras de lecture à la cellule

ROUGE:	Canal droit, signal positif.
VERT:	Canal droit, signal négatif.
BLANC :	Canal gauche, signal positif.
BLEU:	Canal gauche, signal négatif.

- On s'occupera d'ajuster l'anti-patinage en dernier lieu, n'ajoutez pas de poids au baril d'anti-patinage pour l'instant!
- Retirez votre protège-aiguille.
- Ajustez la force d'appui verticale en suivant la recommandation du fabricant de votre cellule phono.

### ***Calibration de la géométrie***

---

**Note:** L'alignement du disque de calibration avec le pivot du bras de lecture se fait en retirant le bras de lecture du pivot. **Les fils du bras de lecture Origine sont très fragiles svp manipuler le bras avec soin! Avant de retirer le bras de lecture de son pivot, ASSUREZ-VOUS DE BIEN RÉINSTALLER LE PROTÈGE-AIGUILLE DE VOTRE CELLULE!**

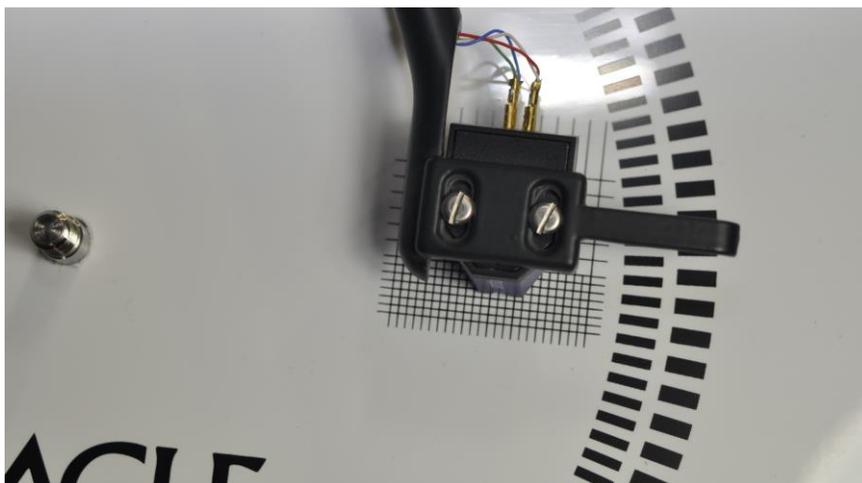
- Soulevez le bras de lecture de son pivot et placez-le derrière la Origine sans déconnecter le fil du bras de lecture.
- Déposez le disque de calibration sur le plateau et alignez la ligne noire avec la pointe du pivot du bras de lecture. (Voir la photo à la prochaine page).



- Utilisez le linge bleu pour nettoyer en l'insérant entre le plateau et la base de l'Origine afin de bloquer la rotation du plateau. De cette façon votre alignement de la ligne avec le pivot restera le même tout au long de cette procédure.
- Délicatement, remettez en place le bras de lecture sur son pivot et attachez-le dans son support.
- Retirez le protège-aiguille de votre cellule phono.
- Amenez le bras de lecture au-dessus de la grille du disque Calibrator et descendez-le de sorte que l'aiguille soit directement par-dessus le point au centre du petit cercle.



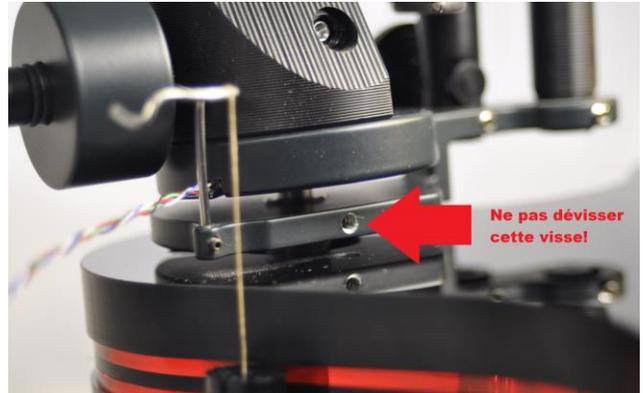
- Si l'aiguille n'est pas exactement au centre du point sur la grille, bougez la cellule phono dans le porte-cellule de jusqu'à ce que l'aiguille soit centrée avec le point.
- Ajustez la cellule dans le porte-cellule de telle sorte que ses côtés soient parallèles à la grille ou encore que le cantilever qui tient l'aiguille soit parallèle à la ligne centrale de la grille.



- Vissez les boulons, sans force excessive, pour empêcher la cellule de se déplacer dans le porte-cellule.

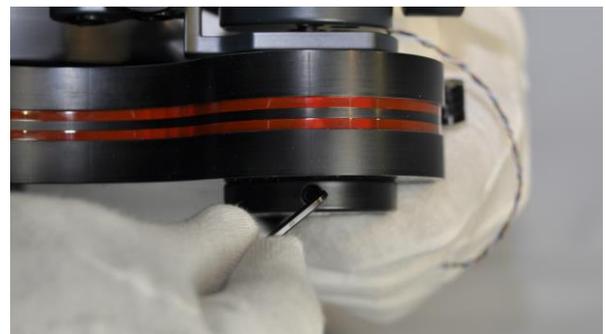
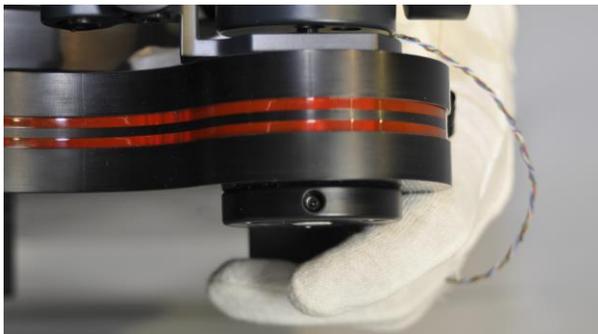
## Ajustement de l'angle vertical de suivi (VTA)

**Note:** Si vous avez acheté votre Origine avec la cellule Ortofon MC-1 Turbo vous n'avez pas à faire l'ajustement du VTA car il a déjà été fait par nos techniciens à l'usine lors de l'installation et la calibration de la cellule sur le bras de lecture. L'ajustement du VTA doit-être fait avec précaution afin de prévenir d'endommager votre aiguille! Pour faire l'ajustement de l'angle vertical de suivi il est recommandé d'utiliser un disque d'épaisseur moyenne. Cela fera en sorte que votre ajustement de VTA demeurera près de la valeur idéale selon si vous écoutez un disque épais de 180g ou encore un disque très mince. N'allumez-pas votre moteur durant cet ajustement. Le VTA est ajusté avec un plateau statique donc il est recommandé de débrancher le moteur! Nous sommes conscients qu'il existe d'autres méthodes dont certaines qui font appel à des disques spéciaux qui permettent un ajustement du VTA avec plus de précision. Si vous n'avez pas un de ces disques pour le VTA nous sommes certains qu'avec la méthode décrite ici-bas vous permettra d'atteindre un résultat très satisfaisant!



**ATTENTION:** Ne dévissez pas la visse qui soutient la plaque en aluminium qui supporte le mécanisme de soulèvement et le support du bras de lecture à l'axe de pivot du bras de lecture! La visse d'ajustement du VTA se trouve sur le côté droit de la plaque de soutien de l'axe du pivot du bras de lecture SOUS le socle de la Origine! Voir les images ci-dessous.

- Placez un disque sur le plateau.
- Installez le disque de couplage.
- Abaissez l'aiguille à la surface du disque et vérifiez si le tube du bras de lecture est parallèle à la surface du disque.
- Avant d'ajuster le VTA, soulevez le bras de lecture et déposez-le dans le support du bras de lecture afin d'éviter d'endommager l'aiguille de votre cellule phono!
- /- À l'aide de la clef Allen 7/32", dévissez la visse d'ajustement du VTA qui retient l'axe du pivot du bras de lecture.



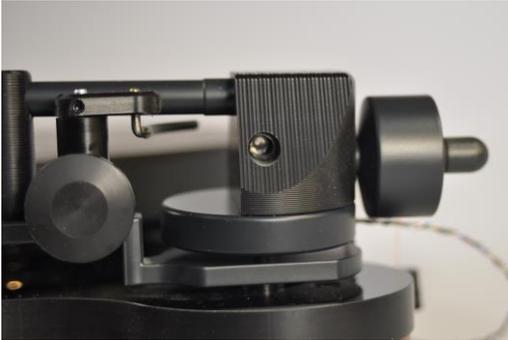
- Déplacez l'axe du pivot du bras de lecture vers le haut et vers le bas. Tout l'assemblage supérieur du bras de lecture se déplacera verticalement.
- Ajustez la hauteur de l'arrière du bras de lecture de sorte que le tube du bras soit parallèle à la surface du disque lorsque l'aiguille repose à la surface du disque. Lorsque vous avez le parallélisme bien réglé, revissez fermement la visse d'ajustement du VTA en utilisant la section longue de la clef Allen comme levier.

## Ajustement de l'azimut

---

**Note:** Assurez-vous que le fil du contrepoids du système d'anti-patinage est bien supporté par la tige prévue à cet effet et non pas en train de pendre librement directement du bras de lecture. Ceci affecterait négativement le résultat de la calibration de l'azimut. La mise à niveau du plateau DOIT être faite avant de vérifier ou calibrer l'azimut!

- L'ajustement de l'azimut est effectué par la rotation de la visse de taille 1/4-20 située sur le flanc de la tête de la base du bras de lecture à l'aide de la clef Allen 3/32 fournie dans les accessoires.



- Une rotation dans le sens horaire fera pencher la base du bras de lecture vers le centre du plateau. Une rotation en sens antihoraire fera pencher la base du bras de lecture vers l'extérieur du plateau.

**Note:** Il existe plusieurs instruments de mesure qui peuvent être utilisés afin d'ajuster l'azimut d'une aiguille. Si vous n'avez pas accès à de tels instruments veuillez suivre les étapes ci-dessous;

- Placez le disque Calibrator sur le plateau.
- Descendez le bras de lecture de sorte à ce que l'aiguille repose directement sur le rectangle noir.
- Ajustez l'azimut jusqu'à ce que la réflexion de l'aiguille sur la surface noire poursuive en une ligne droite la ligne droite décrite par l'aiguille elle-même. Bien entendu cette observation se fait en regardant directement du devant de la cellule et utiliser une bonne loupe pourra s'avérer être très utile.

## Ajustement de l'anti-patinage

---

L'objectif de l'ajustement du mécanisme d'anti-patinage est de contre balancer la force centripète qui tire le bras de lecture vers le centre de rotation du disque en appliquant une force opposée de rotation à l'axe du bras de lecture à l'aide d'un poids mesuré en grammes. La force de centrifuge qui en résulte devra complètement annuler la force centripète provenant de la friction de l'aiguille avec la surface du disque laissant le bras de lecture et l'aiguille faire leur lecture librement sans force latérale tout au fond du sillons. Un mécanisme d'anti-patinage bien réglé prévient une lecture à canaux gauche-droit non balancée ainsi que de prévenir une usure prématurée de l'aiguille et de la surface de vos disques! Il y a plusieurs façons de vérifier la calibration du système d'anti-patinage. Nous utiliserons l'endos du disque Calibrator qui sert très bien pour simuler la surface d'une disque sans sillons.

- Placez un disque sur le plateau et déposez ensuite le disque Calibrator par-dessus, la face blanche vers le haut
- Assurez-vous que le fil du contrepoids d'anti-patinage est bien soutenu par le crochet de la tige de support. (voir les photos au bas de la page 7).
- Si ce n'est pas déjà fait, retirez le protégé-aiguille.
- Descendez le bras de lecture en plein milieu de la surface du disque Calibrator..

- Si le bras de lecture glisse vers l'intérieur du plateau c'est que la force de l'anti-patinage est insuffisante. Ajoutez une des tiges de 0.25 gramme fournies n'importe où dans le baril du mécanisme d'anti-patinage et vérifiez le glissement du bras à nouveau.
- Si le bras de lecture glisse toujours vers l'intérieur du plateau, ajoutez une tige de 0.25 gramme au baril en la positionnant à l'opposé de la première autour du baril. Testez le glissement à nouveau.
- Répétez cette procédure jusqu'à ce que le bras de lecture se mette à glisser vers l'extérieur. À ce moment-là retirez une tige du baril pour compléter la calibration.

## ***Ajouter ou remplacer des inserts de couleur à la base***

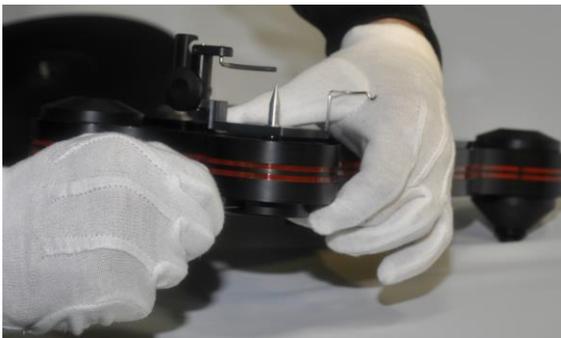
---

Le socle de la Origine peut être facilement démonté afin de remplacer ou d'ajouter des inserts de couleur additionnels d'une épaisseur de 3mm (1/8 ") chacun au socle de la Origine. La Origine fut conçue pour accepter jusqu'à deux inserts additionnels pour un total de trois inserts de couleur. La procédure suivante décrira les étapes à suivre afin de remplacer ou d'ajouter des inserts de couleur à la Origine, Nous recommandons de travailler sur une grande surface bien éclairée.

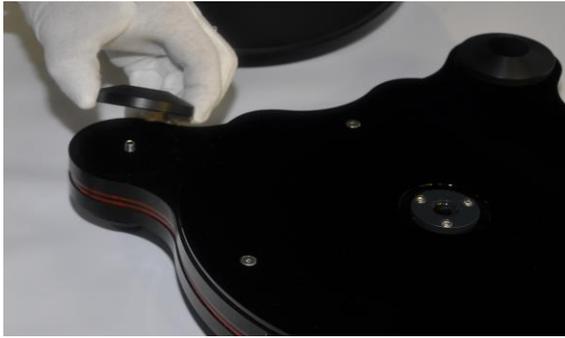
**Note :** Avant de commencer la procédure et de retirer l'axe du pivot du bras de lecture avec sa plaque supérieure de support, veuillez mesurer l'espace entre la surface du haut de la base d'acrylique et le dessous de la plaque supérieur de support du bras de lecture. Nous recommandons d'utiliser une pièce de carton qui servira de jauge de hauteur de façon à pouvoir replacer l'assemblage de l'axe du pivot du bras de lecture à la même hauteur par rapport à la base d'acrylique. Procéder de cette façon vous évitera de refaire l'ajustement du VTA après avoir réassemblé la Origine. Tous les autres ajustements demeureront inchangés.

### **Démonter le socle:**

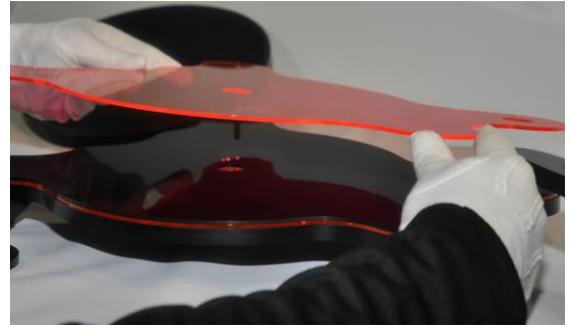
- Retirez la courroie d'entraînement et mettez-la de côté.
- Installez le protège-aiguille de votre cellule phono.
- Retirez le plateau. **Attention** car des gouttes d'huile de votre pivot pourront tomber, vous aurez besoin d'un linge pour essuyer le pivot du plateau!
- Débranchez délicatement le fil du bras de lecture de la boîte des sorties RCA en tirant verticalement sur le connecteur vert.
- Retirez le bras de lecture et déposez-le doucement à un endroit sécuritaire.
- **Par prévention, veuillez installer le cap protecteur orange sur la pointe du pivot du bras de lecture! Il vaut mieux prévenir les blessures!**
- Retirez l'assemblage de l'axe du pivot et de la plaque supérieure de support en dévissant la visse d'ajustement du VTA à l'aide la clef Allen 7/64" fournie dans les accessoires L'assemblage du pivot et de la plaque de support sortira verticalement par le haut. Voir les photos ci-dessous.



- Dévissez et retirez doucement les trois capuchons supérieurs qui retiennent le système de pieds de la base de la Origine. Voir les photos à la page suivante!
- Ne retirez pas les trois pieds sous la base de la platine.
- Soulevez doucement et retirez la première planche d'acrylique de 12mm (1/2") de la base. Voir les photos à la page suivante!



- Vous n'avez pas à retirer le support de l'axe du pivot du plateau! Ce dernier va suivre la première planche d'acrylique de la base. Cependant rappelez-vous qu'il y a de l'huile dans le support de l'axe du pivot!
- C'est le moment de retirer l'insert de couleur pour le remplacer ou d'ajouter les inserts additionnels.



### Re-assembler la base:

- Réinstallez délicatement la planche d'acrylique de 12mm (1/2") en position par-dessus les inserts de couleurs
- Réinstallez les trois capuchons supérieurs du système de pieds. Si vous avez ajouté des inserts de couleur, il se peut que vous ayez à réajuster la hauteur de la tige filetée en la dévissant à partir des trois parties inférieures sous la base de la Origine.
- On peut maintenant replacer l'assemblage de l'axe du pivot et de la plaque de support du bras de lecture tout en s'assurant de le positionner à la bonne hauteur par rapport à la base d'acrylique en vous servant de la jauge de hauteur de nos premières étapes.
- Serrez la visse d'ajustement du VTA sous la base fermement. Si vous n'aviez pas fait une jauge de hauteur au préalable, veuillez réajuster le VTA avant de serrer la visse d'ajustement du VTA.
- Retirez le cap protecteur orange qui protège la pointe du pivot du bras de lecture.
- Réinstallez délicatement le bras de lecture sur son pivot..
- Branchez le câble du bras de lecture (le connecteur vert) à la boîte de sortie RCA à l'arrière.
- Assurez-vous de bien replacer le fil du contrepois du système d'anti-patinage sur sa tige.
- Réinstallez le plateau ainsi que la courroie d'entraînement.
- Retirez le protège-cellule..

### Ajustement de la hauteur de la poulie du moteur en fonction du nombre d'inserts

Ajouter ou retirer des inserts de couleur à la base de la Origine fera changer la hauteur du plateau. Chacun de ces inserts possède une épaisseur de 3mm (1/8") et lors de l'ajout de un ou deux inserts, vous devez changer la position des pieds sous le module du moteur pour l'ensemble de trous alternatifs. Cette procédure élèvera la poulie par 1/4 pouce ou 6mm et permettra à la poulie à demeurer alignée avec la nouvelle hauteur du plateau.

- Installez les trois visse 1/4 -20 à tête cylindrique dans les trous alternatifs (voir ci bas)
- Installez les manchons cylindriques en uréthane autour des trois visse.
- Ces visse sont fournies avec les inserts additionnels, ou inclus lors de la commande d'une Origine à deux ou trois inserts.



## Maintenance

---

- Le linge bleu qui est fourni avec votre Origine peut être utilisé pour nettoyer les surfaces et le plateau en acrylique. N'utilisez pas ce linge pour nettoyer de l'huile, gardez-le propre pour du nettoyage délicat.
- À moins qu'elle soit contaminée, vous n'aurez pas à remplacer l'huile dans le pivot. Il est important de noter qu'une petite quantité d'huile sera perdue à chaque fois que le plateau sera retiré du pivot!
- La courroie d'entraînement devrait être remplacée à tous les 5 ans pour une performance optimale.

## Spécifications

---

Système d'entraînement::	Moteur hors-bord 16V AC synchrone, entraînement par courroie, bloc d'alimentation externe.
Plateau:	Plateau d'acrylique une pièce, dérivé de la Paris MkV
Sélection de vitesse:	Poulie moteur à deux niveaux pour 33 <sup>1/3</sup> rpm et 45 rpm
Cellule phono:	Ortofon MC-1 Turbo (en option)
Système de pieds:	Pieds ajustables en Delrin et Uréthane.
Bras de lecture:	Bras unipivot fait d'aluminium et de Delrin.
Distance du centre du pivot du plateau au point de pivot du bras de lecture :	223mm (8,780 pouces)
Longueur effective du bras de lecture:	240mm (9,45 pouces)
Diamètre du trou du pivot du bras de lecture:	23mm (0.905 pouce)
Alimentation:	18V AC @ 500mA to 1000mA max.
Dimensions :	sans couvercle : 483 x 356 x 127mm (19 x 14 x 5) pouces avec couvercle: 496 x 381 x 146mm (19½ x 15 x 5¾) pouces
Poids:	7,7 kilos (17 livres, (incluant le moteur)
Poids de livraison:	12,25 kilos (27 livres)

### Spécifications de la Ortofon MC-1 Turbo

Voltage de sortie à 1000 Hz, 5cm/sec: 5.5 mV  
Balance des canaux à 1 kHz: 1.5 dB  
Séparation des canaux à 1 kHz: 25 dB  
Séparation des canaux à 15 kHz: 15 dB  
Réponse en fréquence à - 3dB: 20-25.000 Hz  
Réponse en fréquence: 20-20.000 Hz + 2 / - 1 dB  
Capacité de suivi à 315Hz et à 1.8g de force d'appui: 80 µm  
Compliance, dynamique, latérale: 20 µm/mN  
Type d'aiguille: elliptique  
Rayon de la pointe : r/R 8/18 µm  
Plage de réglages de la force d'appui: 1,6-2,0g (16-20 mN)  
Force d'appui recommandée: 1,8 g (18 mN)  
Angle de suivi: 20°  
Impédance interne, résistance DC: 1,3 kOhm  
Inductance interne: 700 mH  
Impédance de charge recommandée: 47k Ohm  
Capacitance de charge recommandée: 150-300 pF  
Poids: 7.2 g

***Nous sommes certains que votre nouveau produit Oracle Audio vous procurera beaucoup d'années de satisfaction !***

***Vous êtes maintenant prêt(e) pour le vrai et seul but de tout cela, vous asseoir, relaxer et apprécier l'art de la reproduction musicale !***

***De nous tous chez Oracle Audio Technologies Inc, Merci beaucoup !***

6136 Boulevard Bertrand Fabi, Suite 101  
Sherbrooke, Quebec, Canada  
J1N 2P3

Phone: 1-819-864-0480 FAX: 1-819-864-9641  
Courriel: [oracle-mail@oracle-audio.com](mailto:oracle-mail@oracle-audio.com)  
[www.oracle-audio.com](http://www.oracle-audio.com)

Veillez remplir la partie ci-dessous et nous l'expédier à l'adresse ci-dessus pour enregistrer votre nouveau produit Oracle Audio. Vous pouvez aussi scanner cette page entière et l'envoyer par courriel à [info@oracle-audio.com](mailto:info@oracle-audio.com)

## **CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE**

Votre nouvelle Origine MkII de Oracle Audio est couverte par une **garantie de 3 ans limitée aux pièces et à la main d'œuvre** (non transférable) contre les défauts de fabrication. Oracle Audio Technologies réparera le produit défectueux pendant la période de garantie. La facture originale d'un revendeur ou distributeur agréé est requise pour toute réparation sous garantie.

Origine MkII - Numéro de série: \_\_\_\_\_

Nom du détaillant: \_\_\_\_\_

Adresse du détaillant: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone: \_\_\_\_\_

Votre nom: \_\_\_\_\_

Votre adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_